

Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r. o.

**Správa o overení súladu výročnej správy
s účtovnou závierkou a výročná správa**

k 30. septembru 2013

Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r. o.
*Správa o overení súladu výročnej správy
s účtovnou závierkou a výročná správa
k 30. septembru 2013*

Obsah

Správa o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou

Výročná správa

Účtovná závierka a správa nezávislého audítora k 30. septembru 2013

Správa o overení súladu

výročnej správy s účtovnou závierkou podľa § 23 ods. 5 zákona č. 540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu

Spoločníkovi a vedeniu spoločnosti Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r. o.:

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky spoločnosti Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r. o. k 30. septembru 2013, ktorá je uvedená v prílohe výročnej správy. K účtovnej závierke sme 29. novembra 2013 vydali správu nezávislého audítora v nasledovnom znení:

Správa nezávislého audítora

Spoločníkom a konateľom spoločnosti Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r. o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r. o. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 30. septembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci 30. septembrom 2013 a poznámky.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu Spoločnosti

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom Spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 30. septembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci 30. septembrom 2013 v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

Zdôraznenie niektorých skutočností

Bez vplyvu na náš názor, upozorňujeme na časť E (a) poznámok účtovnej závierky. Priložená účtovná závierka bola zostavená za predpokladu, že Spoločnosť bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti. Ako sa ďalej uvádza v časti P poznámok účtovnej závierky, Spoločnosť vykazuje k 30. septembru 2013 záporné vlastné imanie vo výške 1 162 tis. EUR. Táto skutočnosť indikuje významnú neistotu, ktorá môže vyvolať značné pochybnosti o nepretržitom pokračovaní činnosti Spoločnosti.

Na návrh valného zhromaždenia konaného dňa 24. septembra 2010 bolo schválené doplnenie spoločenskej zmluvy nasledovne:

„Spoločnosť Deutsche Sparkassen Leasing AG & Co. KG posilní bonitu spoločnosti Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r. o. voči jej finančným inštitúciám v nevyhnutnom rozsahu tým, že im poskytne také zabezpečovacie prostriedky (napr. patronáty, záruky, garancie), ktoré bude považovať za vhodné. Podľa uváženia môže spoločnosť Deutsche Sparkassen Leasing AG & Co. KG spoločnosti Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r. o. za účelom posilnenia bonity poskytnúť aj pôžičku so záväzkom podriadenosti, a to v rozsahu, ktorý bude považovať za vhodný.“

Ďalej poukazujeme na možné dôsledky podľa zákona o konkurze a reštrukturalizácii. V zmysle uvedeného zákona, štatutárny orgán spoločnosti, ktorá je v predlžení, je povinný podať návrh na konkurz. Poskytnutie vyhlásenia spoločníka o jeho finančnej podpore nemá vplyv na úpadok Spoločnosti podľa zákona o konkurze a reštrukturalizácii a na povinnosť jej štatutárneho orgánu dať návrh na vyhlásenie konkurzu.

29. novembra 2013
Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96

Zodpovedný audítor:
Ing. Dagmar Lukovičová
Licencia SKAU č. 754

Správa o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
(dodatok k správe audítora)

V zmysle zákona o účtovníctve sme overili súlad výročnej správy s účtovnou závierkou.

Za správnosť vyhotovenia výročnej správy je zodpovedné vedenie spoločnosti. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme naplánovať a vykonať overenie tak, aby sme získali primerané uistenie, že informácie uvedené v výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

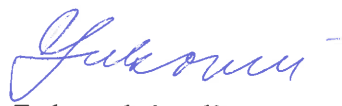
Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 3 - 18 sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 30. septembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overenie je dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 3 - 18 výročnej správy vo všetkých významných súvislostiach v súlade s účtovnou závierkou zostavenou k 30. septembru 2013 a ktorá je uvedená ako príloha výročnej správy.

9. marca 2016
Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96




Zodpovedný audítor:
Ing. Dagmar Lukovičová
Licencia SKAU č. 754

Výročná správa

za obdobie 1.10.2012 - 30.9.2013

Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r. o.

Obsah

Leasingový trh v Slovenskej republike	3
Vedenie spoločnosti a organizačná štruktúra	3
Profil spoločnosti	5
Produktové portfólio	8
Personálna politika a zamestnanci	9
Vnútorná kontrola a riadenie rizík	11
Správa o hospodárení spoločnosti	13
Vývoj základných ukazovateľov	15
Predpokladaný vývoj do budúcnosti	17
Udalosti osobitného významu	18

Prílohy

Súvaha k 30. septembru 2013

Výkaz ziskov a strát od 1. októbra 2012 do 30. septembra 2013

Poznámky individuálnej účtovnej závierky k 30. septembru 2013

Leasingový trh v Slovenskej republike

Výsledky za kalendárny rok 2013, t.j. k dátumu 31.12.2013 v rámci financovania hnutelných predmetov prostredníctvom lízingu a splátkového predaja členmi ALS SR ukazujú medziročný pokles.

K dátumu 31. 12. 2013 objem obchodov poklesol z 1.754.552 tis.€ v roku 2012 na hodnotu 1.746.637 tis. €, v percentuálnom vyjadrení ide o 0,5%-ný pokles. Na trhu aktívne pôsobí 40 členských leasingových spoločností Asociácie leasingových spoločností SR.

Spoločnosť Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r.o. zaznamenala v hospodárskom roku 2013 mierny nárast objemu novo uzatvorených obchodov z pôvodných 29.487 tis. € v roku 2012 na 29.912 tis. €, čo predstavuje 1,44%-ný nárast.

Spoločnosť Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r.o. zameriava svoje aktivity i naďalej najmä na leasing strojných zariadení a výrobných technológií.

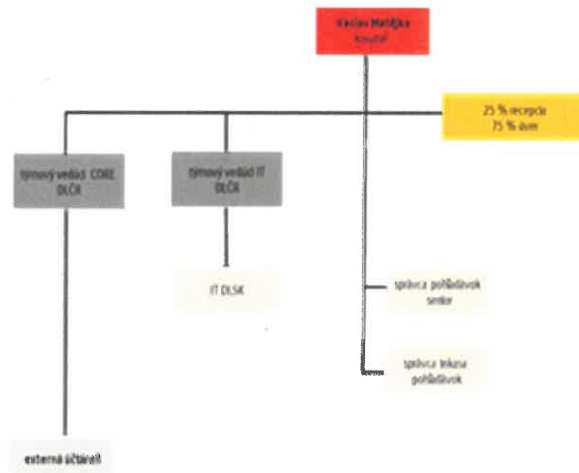
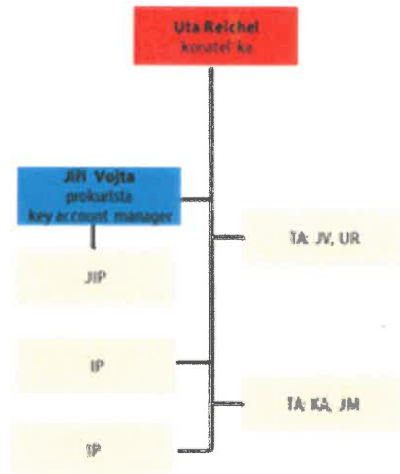
Vedenie spoločnosti a organizačná štruktúra

Vedenie spoločnosti tvoria **traja konatelia** :

Ing. Uta Reichel, Ing. Václav Matějka, Ing. Radan Havelka

prokurista : Ing. Jiří Vojta

Organigram spoločnosti:



Stav k 30. 9. 2013

Profil spoločnosti

História spoločnosti

Spoločnosť Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r.o. bola zapísaná do Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 24230/B dňa 30.5.2001 pod názvom Slovenský Leasing, spol. s r.o., ktorý bol následne v roku 2003 zmenený na Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r.o.

Spoločnosť nemá organizačnú zložku v zahraničí, nevlastní obchodné podiely, neobstarala dočasné listy alebo obchodné podiely ovládajúcej osoby.

Na základnom imaní spoločnosti sa pri jej vzniku podieľala spoločnosť Český Leasing spol. s r. o., ktorá taktiež neskôr zmenila svoje obchodné meno na Deutsche Leasing ČR, spol. s r. o., vo výške 200 tis. SKK. V roku 2002 bolo valným zhromaždením schválené navýšenie základného imania na výšku 20 768 tis. SKK. V roku 2003 valné zhromaždenie schválilo opätovné navýšenie základného imania spoločnosti i nového spoločníka – Deutsche Sparkassen Leasing AG & Co.KG. Toto navýšenie základného imania na aktuálnu výšku bolo zapísané do obchodného registra začiatkom roku 2004.

Na základnom imaní spoločnosti, ktoré činí 1.394.146 €, sa podieľajú:

Deutsche Leasing ČR, spol. s r.o. (95 %)

Deutsche Sparkassen Leasing AG & Co.KG (5 %)

Spoločnosť Deutsche Leasing ČR, spol. s r. o. bola založená v roku 1994 pod menom Český Leasing ako prvá leasingová spoločnosť v Českej republike špecializujúca sa na financovanie strojov a technológií. Deutsche Leasing ČR sa dnes môže pochváliť už devätnásťročnou históriou. V doterajšom priebehu sa výrazne zmenila štruktúra spoločnosti. Pôvodnými vlastníkmi bol Deutsche

Sparkassen Leasing AG & Co.KG, Bad Homburg, najväčšia nemecká lízingová spoločnosť, Živnostenská banka a.s., Praha, Česká spořitelna a.s., Praha a spoločnosti IKB Leasing GmbH, Hamburg. Prvá z menovaných sa stala jediným vlastníkom dňa 21.10.2003. Valné zhromaždenie spoločnosti Český Leasing a Český Auto Leasing rozhodlo ku dňu 1.10.2003 o fúzii oboch spoločností bez likvidácie. Dôvodom tejto zmeny bolo utlmenie činnosti spoločnosti Český Auto Leasing a zároveň využitie vzniknutých daňových efektov. Z dôvodu upevnenia príslušnosti k silnej finančnej skupine Deutsche Sparkassen Leasing AG & Co.KG došlo ku zmene názvu nástupníckej spoločnosti Český Auto Leasing na Deutsche Leasing ČR. V roku 2004 navýšil stopercentný spoločník Deutsche Sparkassen Leasing AG & Co.KG základné imanie Deutsche Leasing ČR na 250 miliónov českých korún. V súčasnosti spravuje spoločnosť 5 499 zmlúv, ktoré boli uzatvorené s 2 517 klientmi.

Deutsche Sparkassen Leasing AG & Co.KG (dcérska spoločnosť nemeckých sporiteľní), stopercentný vlastník Deutsche Leasing ČR a päťpercentný vlastník Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r. o., špecializujúci sa na lízing hnutelných vecí, je najväčšia lízingová spoločnosť v Nemecku. Po celú dobu svojej viac než päťdesiatľatej existencie sústreďuje svoju pozornosť na zákazníkov z radov menších a stredných podnikov. V hospodárskom roku 2012/2013 uzatvorila obchody v hodnote 6,580 miliardy EUR (hodnota novouzatvorených obchodov bez DAL v obchodnom roku 2012/2013). Dcérsku spoločnosť má nielen v Slovenskej a Českej republike. Ďalšie dcéry a podiely vlastní vo Francúzsku, Taliansku, Maďarsku, Rusku, Poľsku, Rakúsku, Španielsku, Portugalsku a Veľkej Británii. Svoju pôsobnosť rozšírila i do Írska, Číny, USA, Kanady Švédska, Bulharska, Rumunska, do zemí Beneluxu a novo do Brazílie.

V hospodárskom roku 2013 bola obchodná činnosť spoločnosti Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r.o. realizovaná prevažne v týchto oblastiach:

Lízing technologických celkov a strojného zariadenia – ide predovšetkým o financovanie strojového parku našich klientov, napr. kovoobrábacích a drevoobrábacích strojov, vstrekovacích lisov, polygrafických technológií, zariadení pre potravinársky priemysel a strojov na povrchovú úpravu a takisto o úverové financovanie viazané predovšetkým na projekty s dotačnými programami v oblasti poľnohospodárstva a potravinárstva.

Veľkou oporou sú nám vysoko kvalifikovaní zamestnanci, ktorí sú vďaka svojmu odbornému prístupu schopní zhodnotiť aj ponuku dodávateľa technológií vo väzbe na individuálne potreby klientov. K naším pracovným aktivitám patrí aj zaistenie colného konania pri dovoze z územia mimo Európsku úniu a zaplatenie cla, čo zákazníkom uľahčuje administratívne procesy.

Produktové portfólio

Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r.o. ponúka všetky produkty financovania investícií, ktoré sú na slovenskom trhu bežné. K tomu patrí :

- finančný leasing
- operatívny leasing
- úver.

Tieto základné produkty prispôbíme ako aktuálnym potrebám našich klientov, tak aj trhu. V posledných rokoch došlo k rastu úverového financovania v spolupráci s Pôdohospodárskou platobnou agentúrou z dôvodu úverového spolufinancovania projektov v Programe rozvoja vidieka 2007 – 2013 s využitím dotácií z fondov EÚ. Úverové financovanie je u tohto typu financovania dôležité z dôvodu preukázania vlastníctva u príjemcu dotácie.

Ako doprovodné alebo doplnkové produkty ponúkame aj :

- poistenie strojov formou All Risk
- financovanie skladov pre dealerov v oblasti nákupu a predaja strojov.

Zákazník sa môže podľa svojich potrieb rozhodnúť medzi fixnou alebo pohyblivou úrokovou sazbou. Počas rozhovorov s našim investičným poradcom sa zistí potreba a nároky klienta a na základe toho sa pripravuje ponuka, ktorá spĺňa čo najlepšie požiadavky zákazníka. Sme schopní ponúknuť aj financovanie, ktoré zodpovedá zahraničným účtovným štandardom (US GAAP, IFRS, HGB).

Personálna politika a zamestnanci

Personálna politika Spoločnosti Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r.o. sa trvalo zameriava na stabilizáciu ľudských zdrojov a aktívny rozvoj výkonnosti zamestnancov, na ktorých závisí úspech a ekonomický rast spoločnosti. Cieľom manažmentu je efektívne využiť potenciál odborného personálu a presunúť túto kapacitu do najviac exponovaných oddelení.

Sociálny program Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r.o. je koncipovaný tak, aby s prihliadnutím na potreby spoločnosti vytváral priestor pre zabezpečenie zamestnanosti súčasného personálu a pozitívne pôsobil na motiváciu zamestnancov a ich identifikáciu so zamestnávateľom.

Štruktúra zamestnancov

Ženy 50 %

Muži 50 %

Vzdelanostná štruktúra

Vysokoškolské vzdelanie 58%

Stredoškolské vzdelanie 42%

Vysokoškolsky vzdelaní zamestnanci tvoria 58% všetkých zamestnancov spoločnosti. Stredoškolské vzdelanie má 42% zamestnancov. Priemerný počet zamestnancov v roku 2013 bol 12 a priemerný vek zamestnancov v tom istom roku bol 36 rokov. Z vekovej štruktúry zamestnancov vidno, že väčšina zamestnancov patrí do vysoko produktívnej vekovej kategórie. V hospodárskom roku 2013 je naďalej v spoločnosti zamestnaný jeden pracovník so zdravotným postihnutím. Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r.o. má svoj zaužívaný systém benefitov a zamestnaneckých výhod, ktorých cieľom je motivovať svojich zamestnancov. Motivačný systém Spoločnosti tvoria nasledujúce benefity a zamestnanecké výhody :

- Systém odmeňovania

- Vzdelávanie sa prostredníctvom odborných školení a seminárov
- Výučba cudzieho jazyka priamo na pracovisku
- Firemné podujatia
- Sociálny fond poskytovaný na šport, kultúru, relax

Ľudský kapitál pokladáme za veľmi dôležitý a cieľom personálnej politiky je získať a udržať si kvalitnú pracovnú silu a zabezpečiť jej spokojnosť s pracovnými podmienkami. Manažment Spoločnosti bude aj v hospodárskom roku 2014 dbať na celoživotné vzdelávanie všetkých zamestnancov za účelom zvyšovania ich kvalifikácie a profesionality.

Životné prostredie – Spoločnosť nepatrí medzi znečisťovateľov životného prostredia a nie je prevádzkovateľom zdroja znečisťovania ovzdušia. Spoločnosť nemá žiadne záväzky ohľadne stavu životného prostredia ovplyvneného v minulosti.

Bezpečnosť práce – Politika bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP) Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r.o. predstavuje náš záväzok, stanovuje ciele na zlepšovanie pracovných podmienok, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci. Spoločnosť pokladá zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia zamestnancov, návštevníkov a verejnosti za prioritnú podmienku.

Každý nový zamestnanec Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r.o. absolvuje všetky bezpečnostné a kvalifikačné školenia a kurzy potrebné pre výkon práce. Dodržiavanie a vypracovanie smerníc potrebných pre BOZP je zabezpečované externým spolupracovníkom.

Vnútorná kontrola a riadenie rizík

Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r.o. dôsledne dbá o dodržiavanie právnych predpisov. Pre verejnosť a klientov sa pripravujú a uverejňujú informácie o hospodárskych výsledkoch spoločnosti, v súlade so štandardmi účtovníctva a uverejňovania finančných a nefinančných informácií. Spoločnosť prijíma opatrenia na zabránenie zneužitia interných informácií, ktoré by mohli umožniť neoprávnený prospech osobám s osobitným vzťahom k spoločnosti. Vzhľadom na obchodné aktivity je Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r.o. vystavená viacerým rizikám. Medzi najvýznamnejšie patria úverové riziko (riziko financovania), trhové riziko, riziko likvidity a operačné riziko, ktorým spoločnosť venuje náležitú pozornosť.

Zamestnanci zodpovedajú za svoju prácu a riadia sa princípmi vnútorného kontrolného systému a platnými právnymi predpismi. Svoju prácu vykonávajú v súlade s internými smernicami a nariadeniami. Do tohto systému prispievajú tým, že dodržiavajú princípy kompetencií týkajúcich sa schvaľovania a oprávnenia. Vnútorná kontrola je súčasťou ich práce a zodpovednosti.

Hlavné ciele vnútornej kontroly :

- zlepšiť kvalitu vedenia záznamov
- zabrániť chybám a odhaľovať ich
- zabrániť neefektívnemu využívaniu zdrojov
- zabrániť zneužívaniu a podvodom a odhaľovať ich
- zlepšiť účinnosť a efektívnosť lízingových operácií
- zlepšiť presnosť, včasnosť a spoľahlivosť toku informácií

- dodržiavať zákony, nariadenia, postupy a procesy

Priama aplikácia vnútornej kontroly je základom dobrého riadenia rizika, chráni aktíva spoločnosti, pomáha znižovať možnosť výskytu podstatných chýb alebo udalostí spojených s operačným rizikom a pomáha ich odhaľovať v čase ich výskytu.

V hospodárskom roku 2014 bude Spoločnosť opätovne zameraná na prísnejšie vyhodnocovanie bonity klientov a analýzu ich rizík, dôsledkom čoho by malo nastať zlepšenie štruktúry portfólia existujúcich i nových lízingových zmlúv.

Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r.o. si plní všetky svoje povinnosti voči štátu a ostatným organizáciám načas. Zodpovedne uhrádza všetky druhy daní, ktoré sa Spoločnosti týkajú. Voči spoločnosti sa nevedie konkurzné konanie, nie je v konkurze, ani v likvidácii. Splnenie záväzkov voči dodávateľom je hlavnou podmienkou stabilne fungujúcich obchodných vzťahov. Spoločnosť má poistnými zmluvami s renomovanými poisťovňami zabezpečené krytie rizík poškodenia majetku a zodpovednosti za škodu.

V uplynulom hospodárskom roku spoločnosť nevynaložila žiadne prostriedky na výskum a vývoj.

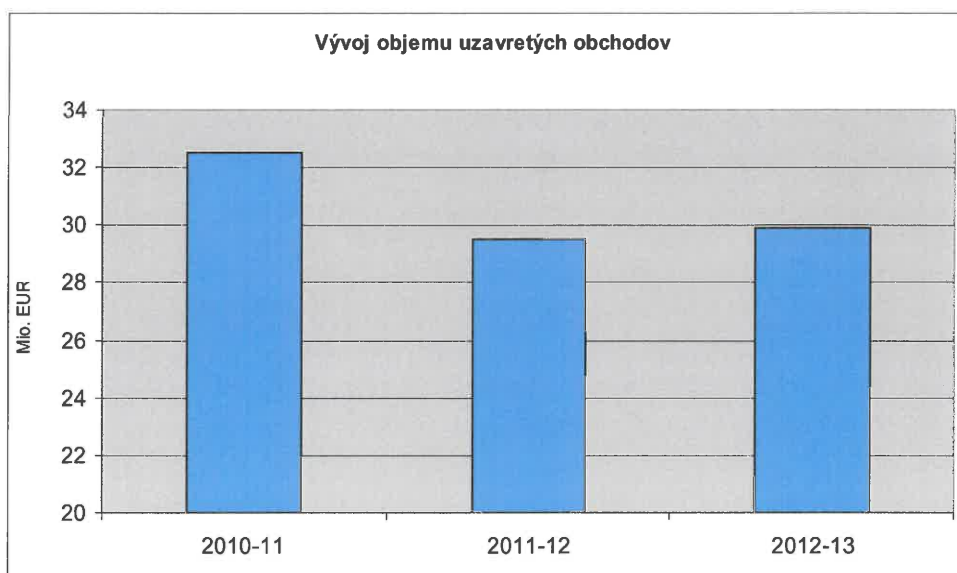
Správa o hospodárení spoločnosti

Vývoj objemu uzavretých obchodov

V hospodárskom roku 2013 uzavrela spoločnosť Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r.o.so svojimi klientmi obchody v hodnote 29 912 254 EUR. Táto čiastka vyjadruje celkovú hodnotu objednaných obchodov v danom období.

Error! Not a valid link.

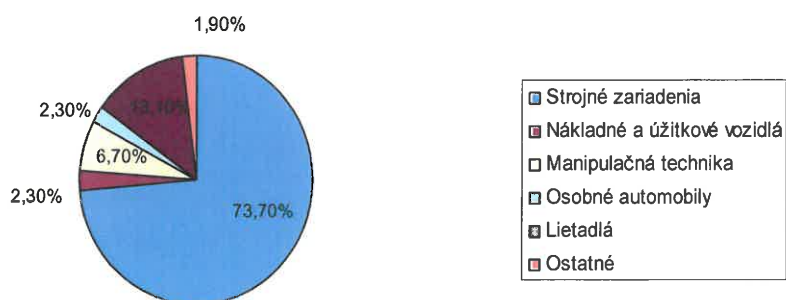
obchodný rok	hodnota objednaných obchodov	mena
2001	401 000	EUR
2002	10 466 000	EUR
2003	11 539 000	EUR
2004	11 413 000	EUR
2005	13 961 000	EUR
2006	23 655 000	EUR
2007	32 489 000	EUR
2008	45 201 000	EUR
2009	32 025 993	EUR
2010	33 523 218	EUR
2011	32 539 587	EUR
2012	29 487 255	EUR
2013	29 912 254	EUR



Štruktúra portfólia predmetov obstaraných v roku 2013 (1.10.2012 – 30.9.2013)

Najväčšia časť investícií financovaných Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r.o. v hospodárskom roku 2013 bola v oblasti technologických celkov a strojných zariadení.

	Hospodársky rok 2013	Hospodársky rok 2012	Hospodársky rok 2011	Hospodársky rok 2010
Strojné zariadenia	73,70%	79,80%	73,10%	88,70%
Nákladné a úžitkové vozidlá	2,30%	1,30%	8,40%	6,60%
Manipulačná technika	6,70%	15,30%	1,30%	2,30%
Osobné automobily	2,30%	2,40%	0,60%	0,70%
Lietadlá	13,10%	0,00%	15,80%	0,00%
Ostatné	1,90%	1,20%	0,80%	1,70%



Vývoj základných ukazovateľov

V hospodárskom roku 2013 (1.10.2012 – 30.09.2013) uzavrela spoločnosť Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r.o. 371 nových zmlúv v celkovej hodnote 29 912 254 EUR. U podnikateľských subjektov stále prevláda záujem o finančný lízing, ktorý tvorí až 80,8% z uvedeného počtu novo uzatvorených obchodov. Operatívny lízing činí 15,5% a úver 3,7%.

Spoločnosť vykázala v hospodárskom roku 2013 výsledok hospodárenia – zisk za bežné účtovné obdobie vo výške 880 169 EUR, ktorú plánuje Spoločnosť preúčtovať na pokrytie strát minulých rokov.

Ukazovatele pre vybrané hospodárske roky :

2010, 2011, 2012, 2013 v mene EUR

	2010	2011	2012	2013
Počet novo uzavretých zmlúv	259	244	520	371
z toho na báze EUR	259	243	520	370
z toho na báze USD	0	1	0	1
Objem novo uzavretých obchodov	33.523.218	32.539.587	29.487.255	29.912.254
Celkom aktívnych zmlúv k 30. 09.	814	868	1.166	1.356
z toho operatívny lízing	23	34	268	376
z toho úver	19	40	54	78
Celkový počet zákazníkov k 30. 09	354	376	382	430
Počet pracovníkov k 30. 09.	16	12	12	12

	2010	2011	2012	2013
AKTÍVA netto	74.876.646	77.344.783	73.222.478	67.819.113
Pohľadávky za upísané vlastné imanie				
Neobežný majetok	5.264.753	11.909.600	16.085.277	17.250.329
Obežný majetok	69.361.303	65.235.784	56.946.806	50.402.932
Časové rozlíšenie	250.590	199.399	190.395	165.852
Vlastné imanie a záväzky	74.876.646	77.344.783	73.222.478	67.819.113
Vlastné imanie	-27.470	-1.409.602	-2.042.390	-1.162.220
z toho: základné imanie	1.394.146	1.394.146	1.394.146	1.394.146
kapitálové fondy	332	332	332	332
fondy zo zisku	72.693	72.693	72.693	72.693
výsledok hospodárenia minulých rokov	-1.183.223	-1.494.641	-2.876.773	-3.509.561
výsledok hospodárenia za bežné účtovné obdobie	-311.418	-1.382.132	-632.788	880.169
Záväzky	74.574.275	77.821.800	74.438.307	68.297.841
Časové rozlíšenie	329.842	932.585	826.561	683.492

	2010	2011	2012	2013
Rentabilita vlastného imania				
Rentabilita tržieb netto				
Zadlženosť	100 %	100 %	100 %	100 %

V roku 2013 spoločnosť kryla svoje potreby cudzími zdrojmi vo výške 100%, čo však vyplýva z osobitnej povahy lízingových operácií. Ukazovatele rentability sa v prípade straty a záporného vlastného imania z dôvodu nulovej vypovedacej hodnoty nepočítajú.

Predpokladaný vývoj do budúcnosti

Jednou z najdôležitejších priorít v nadchádzajúcom hospodárskom roku pre spoločnosť Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r.o. je udržanie si súčasnej pozície medzi najvýznamnejšími subjektmi na slovenskom lízingovom trhu financujúcimi strojné zariadenia a výrobné technológie aj v podmienkach hospodárskej recesie, ako aj stabilizovať portfólio negatívne ovplyvnené výpadkami produkcie v najdôležitejších priemyselných odvetviach.

Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r.o. má v pláne dosiahnuť stanovené ciele prostredníctvom rozšírenia ponúkaných služieb a takisto ich skvalitnenia. V nasledujúcom období spoločnosť pripravuje rozšírenie využitia potenciálu úverového financovania, ako aj dotačných programov v oblasti poľnohospodárstva.

Takisto sa pripravuje návrh nových zmlúv s významnými importérmi ako základ pre ďalší rozvoj spolupráce na ich pobočkách a u dealerov. Rovnako sa predpokladá využitie synergických efektov plynúcich z úzkej spolupráce materskej spoločnosti s významnými partnermi v danej oblasti. Dosiahnutie stanovených cieľov nebude jednoduché, nakoľko ekonomické prostredie pre finančné produkty ponúkané spoločnosťou Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r.o. sa podstatne zhoršilo.

Nosnými produktmi aj do budúcnosti zostávajú finančný a operatívny lízing dopĺňovaný úverovým financovaním viazaným predovšetkým na projekty s dotačnými programami.

Udalosti osobitného významu

Po skončení účtovného obdobia nenastali žiadne udalosti osobitného charakteru, ktoré by významným spôsobom ovplyvnili vývoj spoločnosti.

Táto výročná správa je pripravená v zmysle § 20 Zákona o účtovníctve.

Príloha

Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r.o.

Správa nezávislého audítora
a účtovná závierka
k 30. septembru 2013

Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r.o.
Správa nezávislého audítora
a účtovná závierka k 30. septembru 2013

Obsah

Správa nezávislého audítora

Súvaha k 30. septembru 2013

Výkaz ziskov a strát za rok končiaci 30. septembrom 2013

Poznámky individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 30. septembru 2013



KPMG Slovensko spol. s r. o.
Dvořákovo nábrežie 10
P. O. Box 7
820 04 Bratislava 24
Slovakia

Telephone +421 (0)2 59 98 41 11
Fax +421 (0)2 59 98 42 22
Internet www.kpmg.sk

Správa nezávislého audítora

Spoločníkom a konateľom spoločnosti Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r. o.:

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky spoločnosti Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r. o. („Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 30. septembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci 30. septembrom 2013 a poznámky.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu Spoločnosti

Štatutárny orgán Spoločnosti je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Nášou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom Spoločnosti, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočné a vhodné ako východisko pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 30. septembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci 30. septembrom 2013 v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

Zdôraznenie niektorých skutočností

Bez vplyvu na náš názor, upozorňujeme na časť E (a) poznámok účtovnej závierky. Priložená účtovná závierka bola zostavená za predpokladu, že Spoločnosť bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti. Ako sa ďalej uvádza v časti P poznámok účtovnej závierky, Spoločnosť vykazuje k 30. septembru 2013 záporné vlastné imanie vo výške 1 162 tis. EUR. Táto skutočnosť indikuje významnú neistotu, ktorá môže vyvolať značné pochybnosti o nepretržitom pokračovaní činnosti Spoločnosti.

Na návrh valného zhromaždenia konaného dňa 24. septembra 2010 bolo schválené doplnenie spoločenskej zmluvy nasledovne:

„Spoločnosť Deutsche Sparkassen Leasing AG & Co. KG posilní bonitu spoločnosti Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r. o. voči jej finančným inštitúciám v nevyhnutnom rozsahu tým, že im poskytne také zabezpečovacie prostriedky (napr. patronáty, záruky, garancie), ktoré bude považovať za vhodné. Podľa uváženia môže spoločnosť Deutsche Sparkassen Leasing AG & Co. KG spoločnosti Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r. o. za účelom posilnenia bonity poskytnúť aj pôžičku so záväzkom podriadenosti, a to v rozsahu, ktorý bude považovať za vhodný.“

Ďalej poukazujeme na možné dôsledky podľa zákona o konkurze a reštrukturalizácii. V zmysle uvedeného zákona, štatutárny orgán spoločnosti, ktorá je v predlžení, je povinný podať návrh na konkurz. Poskytnutie vyhlásenia spoločníka o jeho finančnej podpore nemá vplyv na úpadok Spoločnosti podľa zákona o konkurze a reštrukturalizácii a na povinnosť jej štatutárneho orgánu dať návrh na vyhlásenie konkurzu.

29. novembra 2013
Bratislava, Slovenská republika

Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r. o.
Licencia SKAU č. 96




Zodpovedný audítor:
Ing. Dagmar Lukovičová
Licencia SKAU č. 754

Súvaha
k 30. septembru 2013

SÚVAHA

k 30. 09 2013 (v celých eurách)

Daňové identifikačné číslo

2 0 2 0 2 8 3 4 8 5

IČO

3 5 8 1 3 4 7 4

SK NACE

6 4 . 9 1 . 0

Účtovná závierka

☒

- riadna

☐

- mimoriadna

Účtovná závierka

☒

- zostavená

☐

- schválená

Za obdobie

mesiac

rok

od

1 0

2 0 1 2

do

0 9

2 0 1 3

Bezprostredne
predchádzajúce
obdobie

mesiac

rok

od

1 0

2 0 1 1

do

0 9

2 0 1 2

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

D e u t s c h e L e a s i n g S l o v a k i a , s p o l . s r . o .

Sídlo účtovnej jednotky, ulica a číslo

P r i e v o z s k á 4 / B

PSČ

8 2 1 0 9

Obec

B r a t i s l a v a

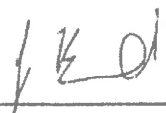
Telefón

0 2 / 5 7 7 8 9 2 1 1

Fax

0 2 / 5 7 7 8 9 2 2 2

E-mail

Zostavená dňa:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
29.11.2013			
Schválená dňa:			

DIČ: 2020283485

Súvaha Úč POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1		2	3
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2	Netto	Netto
	Spolu majetok r. 002 + r. 030 + r. 061	001	82 691 722	14 872 609	67 819 113	73 222 478
A.	Neobežný majetok r. 003 + r. 011 + r. 021	002	26 177 978	8 927 649	17 250 329	16 085 277
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až 010)	003	159 040	146 042	12 998	39 035
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	004	0	0	0	0
2.	Softvér (013)-/073, 091A/	005	159 040	146 042	12 998	39 035
3.	Oceniteľné práva (014)-/074, 091A/	006	0	0	0	0
4.	Goodwill (015) - /075, 091A/	007	0	0	0	0
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	008	0	0	0	0
6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	009	0	0	0	0
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	010	0	0	0	0
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 012 až 020)	011	21 151 554	8 781 607	12 369 947	10 978 128
A.II.1.	Pozemky (031)-092A	012	0	0	0	0
2.	Stavby (021) - /081, 092A/	013	9 570	8 563	1 007	2 609
3.	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí (022)-/082, 092A/	014	21 124 138	8 773 044	12 351 094	10 975 519
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025)-/085, 092A/	015	0	0	0	0
5.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026)-/086, 092A/	016	0	0	0	0
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032)-/089, 08X, 092A/	017	0	0	0	0
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042)-094	018	0	0	0	0
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052)-095A	019	17 846	0	17 846	0
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	020	0	0	0	0
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 022 až 029)	021	4 867 384	0	4 867 384	5 068 114
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A	022	0	0	0	0
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom (062) - 096A	023	0	0	0	0
3.	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely (063, 065)-096A	024	0	0	0	0
4.	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066A) - 096A	025	0	0	0	0

DIČ: 2020283485

Súvaha ÚČ POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 3
			1		2	
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2	Netto	Netto
5.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 069, 06XA) - 096A	026	3 359 315	0	3 359 315	3 881 302
6.	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 06XA) - 096A	027	1 508 069	0	1 508 069	1 186 812
7.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	028	0	0	0	0
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	029	0	0	0	0
B.	Obežný majetok r. 031 + r. 038 + r. 046 + r. 055	030	56 347 892	5 944 960	50 402 932	56 946 806
B.I.	Zásoby súčet (r. 032 až 037)	031	2 848 716	1 251 174	1 597 542	4 523 825
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	032	240	0	240	310
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	033	0	0	0	0
3.	Výrobky (123)-194	034	0	0	0	0
4.	Zvieratá (124) - 195	035	0	0	0	0
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	036	2 848 476	1 251 174	1 597 302	3 518 620
6.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - 391A	037	0	0	0	1 004 895
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 039 až 045)	038	24 500 982	0	24 500 982	27 822 372
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	039	0	0	0	0
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	040	0	0	0	0
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	041	0	0	0	0
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	042	0	0	0	0
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	043	0	0	0	0
6.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	044	24 500 982	0	24 500 982	27 822 372
7.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	045	0	0	0	0
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 047 až 054)	046	27 752 251	4 693 786	23 058 465	23 926 943
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	047	3 551 154	2 764 167	786 987	1 189 015
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	048	0	0	0	0
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	049	0	0	0	0
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	050	0	0	0	0
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 391A	051	0	0	0	0
6.	Sociálne poistenie (336) - 391A	052	0	0	0	0
7.	Daňové pohľadávky a doľácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - 391A	053	7 142	0	7 142	22 235
8.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	054	24 193 955	1 929 619	22 264 336	22 715 693

DIČ: 2020283485

Súvaha ÚČ POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1		2	3
			Brutto-časť 1	Korekcia-časť 2	Netto	Netto
B.IV.	Finančné účty súčet (r. 056 až r. 060)	055	1 245 943	0	1 245 943	673 666
B.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	056	3 432	0	3 432	3 405
2.	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	057	1 242 511	0	1 242 511	670 261
3.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA	058	0	0	0	0
4.	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X)	059	0	0	0	0
5.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291	060	0	0	0	0
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 062 až r. 065)	061	165 852	0	165 852	190 395
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	062	6 588	0	6 588	0
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	063	31 042	0	31 042	28 256
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	064	0	0	0	0
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	065	128 222	0	128 222	162 139

DIČ: 2020283485

Súvaha ÚČ POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účetné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účetné obdobie 5
	Spolu vlastné imanie a záväzky r.067 + r.088 + r.121	066	67 819 113	73 222 478
A.	Vlastné imanie r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 087	067	-1 162 220	-2 042 389
A.I.	Základné imanie súčet (r. 069 až 072)	068	1 394 146	1 394 146
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	069	1 394 146	1 394 146
2.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (/-/ 252)	070	0	0
3.	Zmena základného imania +/- 419	071	0	0
4.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-/353)	072	0	0
A.II.	Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079)	073	332	332
A.II.1.	Emisné ážio (412)	074	0	0
2.	Ostatné kapitálové fondy (413)	075	0	0
3.	Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	076	332	332
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	077	0	0
5.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí (+/- 415)	078	0	0
6.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení (+/- 416)	079	0	0
A.III.	Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)	080	72 694	72 694
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	081	72 694	72 694
2.	Nedeliteľný fond (422)	082	0	0
3.	Štatutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X)	083	0	0
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 085 + r. 086	084	-3 509 561	-2 876 773
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	085	0	0
2.	Neuhradená strata minulých rokov (/-/429)	086	-3 509 561	-2 876 773
A.V.	Výsledok hospodárenia za účetné obdobie po zdanení +/- r. 001 - (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 121)	087	880 169	-632 788
B.	Záväzky r. 89 + r. 94 + r. 106 + r. 117 + r. 118	088	68 297 841	74 438 306
B.I.	Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)	089	506 042	575 975
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451A)	090	0	0
2.	Rezervy zákonné krátkodobé (323A, 451A)	091	268 640	341 198
3.	Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	092	161 769	161 646
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	093	75 633	73 131
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r. 105)	094	35 183 461	20 900 855
B.II.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (321A, 479A)	095	0	0
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	096	0	0
3.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476A)	097	0	0

DIČ: 2020283485

Súvaha ÚČ POD 1-01

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
4.	Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)	098	0	0
5.	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	099	33 515 304	15 196 761
6.	Dlhodobé príjaté preddavky (475A)	100	0	0
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	101	0	0
8.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	102	0	0
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	103	2 369	2 964
10.	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	104	1 665 788	5 701 130
11.	Odložený daňový záväzok (481A)	105	0	0
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 107 až r. 116)	106	26 621 768	20 204 200
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	107	3 473 875	5 456 666
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	108	0	0
3.	Nevyfakturované dodávky (326, 476A)	109	0	0
4.	Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	110	0	0
5.	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	111	18 642 596	10 297 243
6.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	112	3 881 997	3 766 461
7.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	113	15 247	16 496
8.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)	114	10 950	11 518
9.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	115	355 381	5 141
10.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	116	241 722	650 675
B.IV.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, /-/255A)	117	0	0
B.V.	Bankové úvery r. 119 + r. 120	118	5 986 570	32 757 276
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	119	4 175 000	5 986 570
2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	120	1 811 570	26 770 706
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 122 až r. 125)	121	683 492	826 561
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	122	0	0
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	123	0	0
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	124	0	0
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	125	683 492	826 561

Výkaz ziskov a strát
za rok končiaci 30. septembrom 2013

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

k 30. 09 2013 (v celých eurách)

Daňové identifikačné číslo

2 0 2 0 2 8 3 4 8 5

IČO

3 5 8 1 3 4 7 4

SK NACE

6 4 . 9 1 . 0

Účtovná zvierka

☒

- riadna

☐

- mimoriadna

Účtovná zvierka

☒

- zostavená

☐

- schválená

od

do

Za obdobie

mesiac

rok

od 1 0

2 0 1 2

do 0 9

2 0 1 3

Bezprostredne
predchádzajúce
obdobie

od

do

mesiac

rok

od 1 0

2 0 1 1

do 0 9

2 0 1 2

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

D e u t s c h e L e a s i n g S l o v a k i a , s p o l . s r . o .

Sídlo účtovnej jednotky, ulica a číslo

P r i e v o z s k á 4 / B

PSČ

8 2 1 0 9

Obec

B r a t i s l a v a

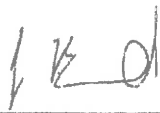
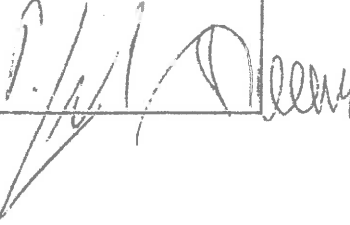
Telefón

0 2 / 5 7 7 8 9 2 1 1

Fax

0 2 / 5 7 7 8 9 2 2 2

E-mail

Zostavený dňa: 29.11.2013	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
Schválený dňa:			

DÍČ:		2020283485	Výkaz ziskov a strát ÚČ POD 2-01	
Ozna- čenie	Text	Číslo riadku	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	1	2
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	01	34 940 251	28 995 371
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A, 507)	02	36 162 926	30 689 020
+	Obchodná marža r. 01 - r. 02	03	-1 222 675	-1 693 649
II.	Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07	04	3 671 816	2 557 759
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602, 606)	05	3 671 816	2 557 759
2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtová skupina 61)	06	0	0
3.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07	0	0
B.	Výrobná spotreba r. 09 + r. 10	08	434 759	510 115
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09	35 549	36 081
2.	Služby (účtová skupina 51)	10	399 210	474 034
+	Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08	11	2 014 382	353 995
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	497 186	475 758
C.1.	Mzdové náklady (521, 522)	13	385 221	373 773
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14	0	0
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	15	105 248	95 710
4.	Sociálne náklady (527, 528)	16	6 717	6 275
D.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17	11 193	22 944
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18	3 061 004	2 284 281
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	306 483	290 132
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20	311 591	301 057
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam (+/- 547)	21	859 193	-192 639

DIC: 2020283485

Výkaz ziskov a strát ÚČ POD 2-01

Ozna- čenie	Text	Číslo riadku	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	1	2
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22	2 379 418	1 668 599
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545 546, 548, 549, 555, 557)	23	625 430	1 784 890
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-) (697)	24	0	0
I.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-) (597)	25	0	0
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r. 11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 - r. 21 + r. 22 - r. 23 + (-r. 24) - (-r.25)	26	-665 314	-2 363 565
VI.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	27	0	0
J.	Predané cenné papiere a podiely (561)	28	0	0
VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku r. 30 + r. 31 + r. 32	29	304 960	353 789
VII.1	Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	30	0	0
2.	Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A)	31	0	0
3.	Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	32	304 960	353 789
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	33	0	0
K.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	34	0	0
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	35	408 519	0
L.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	36	0	203 852
M.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku +/- 565	37	0	0
X.	Výnosové úroky (662)	38	2 620 205	3 223 147
N.	Nákladové úroky (562)	39	1 568 711	2 160 062
XI.	Kurzové zisky (663)	40	299 713	158 838
O.	Kurzové straty (563)	41	445 012	29 303

DIČ: 2020283485

Výkaz ziskov a strát ÚČ POD 2-01

Ozna- čenie	Text	Číslo riadku	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	1	2
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	42	40	278
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	43	73 979	58 209
XIII.	Prevod finančných výnosov (-) (698)	44	0	0
R.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	45	0	0
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34 + r. 35 - r. 36 - r. 37 + r. 38 - r. 39 + r. 40 - r. 41 + r. 42 - r. 43 + (- r. 44) - (- r. 45)	46	1 545 735	1 284 626
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením r. 26 + r. 46	47	880 421	-1 078 939
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 49 + r. 50	48	252	-446 151
S.1	- splatná (591, 595)	49	252	93
2.	- odložená (+/- 592)	50	0	-446 244
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení r. 47 - r. 48	51	880 169	-632 788
XIV.	Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68)	52	0	0
T.	Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)	53	0	0
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením r. 52 - r. 53	54	0	0
U.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti r. 56 + r. 57	55	0	0
U.1.	- splatná (593)	56	0	0
2.	- odložená (+/- 594)	57	0	0
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti po zdanení r. 54 - r. 55	58	0	0
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]	59	880 421	-1 078 939
V.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60	0	0
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) [r. 51 + r. 58 - r. 60]	61	880 169	-632 788

Poznámky individuálnej účtovnej závierky
zostavenej k 30. septembru 2013

Poznámky Úč POD 3 - 04

Poznámky
individuálnej účtovnej závierky
zostavenej k 30. septembru 2013

v ☐ - eurocentoch

☒ - celých eurách

Za obdobie od

mesiac

1 0

rok

2 0 1 2

do

mesiac

0 9

rok

2 0 1 3

Bezprostredne predchádzajúce obdobie od

1 0

2 0 1 1

do

0 9

2 0 1 2

Dátum vzniku účtovnej jednotky

3 0 0 5 2 0 0 1

Účtovná závierka

*)

☒ - riadna
☐ - mimoriadna
☐ - priebežná

Účtovná závierka

*)

☒ - zostavená
☐ - schválená

IČO

3 5 8 1 3 4 7 4

DIČ

2 0 2 0 2 8 3 4 8 5

Kód SK NACE

6 4 . 9 1 . 0

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

D e u t s c h e L e a s i n g S l o v a k i a , s p o l . s r o

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

P R I E V O Z S K Á

Číslo

4 / B

PSČ

8 2 1 0 9

Názov obce

B R A T I S L A V A

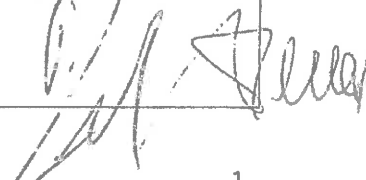
Číslo telefónu

0 2 / 5 7 7 8 9 2 1 1

Číslo faxu

0 2 / 5 7 7 8 9 2 2 2

E-mailová adresa

Zostavené dňa: 29.11.2013	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
Schválené dňa:			

A. INFORMÁCIE O ÚČTOVNEJ JEDNOTKE

1. Založenie spoločnosti

Spoločnosť Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r. o. (ďalej len Spoločnosť), bola založená 2. mája 2001 a do obchodného registra bola zapísaná 30. mája 2001 (Obchodný register Okresného súdu Bratislava I v Bratislave, oddiel s.r.o., vložka 24230/B).

2. Hlavnými činnosťami Spoločnosti sú:

- leasingová činnosť,
- poskytovanie úverov nebankovým spôsobom,
- kúpa tovaru za účelom jeho predaja končnému spotrebiteľovi (maloobchod) v rozsahu voľnej živnosti,
- kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod) v rozsahu voľnej živnosti,
- sprostredkovateľská činnosť.

3. Počet zamestnancov

Údaje o počte zamestnancov za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

	2013	2012
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	12	12
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	12	12
počet vedúcich zamestnancov	1	1

4. Údaje o neobmedzenom ručení

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach podľa § 56 ods. 5 Obchodného zákonníka.

5. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 30. septembru 2013 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve za účtovné obdobie od 1. októbra 2012 do 30. septembra 2013.

6. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 30. septembru 2012, za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti 13. decembra 2012.

7. Schválenie audítora

Valné zhromaždenie 13. decembra 2012 schválilo spoločnosť KPMG ako audítora na overenie účtovnej závierky za účtovné obdobie od 1. októbra 2012 do 30. septembra 2013.

B. INFORMÁCIE O ORGÁNOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Konatelia	Uta Reichel Radan Havelka Václav Matějka
Dozorná rada	nebola tvorená
Prokurista	Jiří Vojta

C. INFORMÁCIE O SPOLOČNÍKOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

Štruktúra spoločníkov k 30. septembru 2013 je takáto:

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach	Iný podiel na ostatných položkách VI ako na ZI
	absolútne	v %	v %	v %
a	b	c	d	e
Deutsche Leasing ČR, spol.s r.o.	1 324 438	95	95	
Deutsche Sparkassen Leasing AG&Co.	69 708	5	5	-
Spolu	1 394 146	100	100	-

D. INFORMÁCIE O KONSOLIDOVANOM CELKU

Spoločnosť sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Deutsche Sparkassen Leasing AG&Co. KG, Bad Homburg v.d. Höhe, SRN, Frölingstr. 15-31, ktorá zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za všetky skupiny účtovných jednotiek v konsolidovanom celku. Tieto konsolidované účtovné závierky je možné dostať v sídle uvedenej spoločnosti a na príslušnom registrovom súde, ktorý vedie obchodný register – Amtsgericht Bad Homburg, Registergericht, 61343 Bad Homburg, SRN.

E. INFORMÁCIE O ÚČTOVNÝCH ZÁSADÁCH A ÚČTOVNÝCH METÓDACH

(a) Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania Spoločnosti (going concern).

Spoločnosť a jej materská spoločnosť sú si vedomé, že spoločnosť vykazuje negatívne vlastné imanie. Z tohto dôvodu je spoločenská zmluva doplnená o nasledujúci paragraf.

„Spoločnosť Deutsche Sparkassen Leasing AG & Co. KG posilní bonitu spoločnosti Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r. o. voči jej finančným inštitúciám v nevyhnutnom rozsahu tým, že im poskytne také zabezpečovacie prostriedky (napr. patronáty, záruky, garancie), ktoré bude považovať za vhodné. Podľa uváženia môže spoločnosť Deutsche Sparkassen Leasing AG & Co. KG spoločnosti Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r. o. za účelom posilnenia bonity poskytnúť aj pôžičku so záväzkom podriadenosti, a to v rozsahu, ktorý bude považovať za vhodný.“

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované.

(b) Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poistné a pod.).

Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2003 nie sú úroky z cudzích zdrojov ani realizované kurzové rozdiely, ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do používania.

Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého nehmotného majetku nie sú od 1. júla 2010 úroky z cudzích zdrojov, ktoré vznikli do momentu zaradenia dlhodobého nehmotného majetku do používania.

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania. Drobný dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávací cena

(resp. vlastné náklady) je 2 400 EUR a nižšia, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Softvér	4	lineárna	25
Drobný dlhodobý nehmotný majetok	rôzna	jednorazový odpis	100

Odpisy dlhodobého hmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca uvedenia dlhodobého majetku do používania. Drobný dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávacía cena (resp. vlastné náklady) je 1 700 EUR a nižšia, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania. Pozemky sa neodpisujú. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Stavby	5-20	lineárna, zrýchlená	5
Stroje, prístroje a zariadenia	rôzna	zrýchlená	8,3 až 25
Dopravné prostriedky	rôzna	lineárna, zrýchlená	20
Drobný dlhodobý hmotný majetok	rôzna	jednorazový odpis	100

(c) Zásoby

Zásoby sa oceňujú nižšou z nasledujúcich hodnôt: obstarávacou cenou (nakupované zásoby) alebo čistou realizačnou hodnotou.

Obstarávacía cena zahŕňa cenu zásob a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie, skonto a pod.). Úroky z cudzích zdrojov nie sú súčasťou obstarávacej ceny.

Čistá realizačná hodnota je predpokladaná predajná cena znížená o predpokladané náklady na ich dokončenie a o predpokladané náklady súvisiace s ich predajom.

Zásoby obstarané iným spôsobom t.j. preradením dlhodobého hmotného majetku pri predčasnom ukončení lízingovej zmluvy z dôvodu insolventnosti klienta s následným odobratím predmetu lízingu sa oceňujú účtovnou zostatkovou hodnotou. V prípade odobratia predmetov lízingu zo zmlúv podpísaných po 31. decembri 2003 sa zásoby oceňujú vo výške nesplatenej istiny.

Zníženie hodnoty zásob sa zohľadňuje vytvorením opravnej položky.

(d) Pohľadávky

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou; postúpené pohľadávky a pohľadávky nadobudnuté vkladom do základného imania sa oceňujú obstarávacou cenou vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevymožiteľné pohľadávky.

(e) Peňažné prostriedky a ceniny

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.

(f) Náklady budúcich období a príjmy budúcich období

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

(g) Rezervy

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou; tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

(h) Závazky

Závazky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Závazky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

(i) Odložené dane

Odložené dane (odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok) sa vzťahujú na:

- a) dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou,
- b) možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti, ktorou sa rozumie možnosť odpočítat' daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,
- c) možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.

(j) Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

(k) Prenájom (lízing)

Operatívny prenájom. Majetok prenajatý na základe operatívneho prenájmu vykazuje ako svoj majetok jeho vlastník, nie nájomca.

Finančný prenájom (s kúpnu opciou; bez kúpnej opcie je považovaný za operatívny prenájom). Majetok prenajatý na základe zmluvy uzatvorenej do 31. decembra 2003 vykazuje ako svoj majetok jeho vlastník, nie nájomca. Majetok prenajatý na základe zmluvy uzatvorenej 1. januára 2004 a neskôr vykazuje ako svoj majetok jeho nájomca, nie vlastník.

(l) Deriváty

Deriváty sa oceňujú reálnou hodnotou.

Spoločnosť účtuje o derivátových obchodoch a precenenie k dátumu závierky vykazuje na účtoch nákladov a výnosov, tzn. neúčtuje o nich ako o zabezpečovacích obchodných transakciách.

(m) Cudzí mena

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané. Prijaté a poskytnuté preddavky sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, na menu euro už neprepočítavajú.

(n) Výnosy

Tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty. Sú tiež znížené o zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.), bez ohľadu na to, či zákazník mal vopred na zľavu nárok, alebo či ide o dodatočne uznanú zľavu.

F. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE AKTÍV SÚVAHY

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku od 1. októbra 2012 do 30. septembra 2013 a za porovnateľné obdobie od 1. októbra 2011 do 30. septembra 2012 je uvedený v tabuľkách na stranách 7 až 10.

Spoločnosť uplatňuje poistenie leasingového majetku pri vybraných leasingových zmluvách do výšky obstarávacej ceny s DPH. Poistné krytie sa vzťahuje na nepredvídané a náhle škody na poistených veciach.

Spoločnosť uplatňuje poistenie vlastného majetku do výšky 102 361 EUR. Poistné krytie sa vzťahuje na riziko: požiar, voda z vodovodného potrubia, víchrica, odcudzenie, ďalej na škody vzniknuté lavínou alebo jej tlakovou vlnou, povodňami a záplavami, zosuvom pôdy a zemetrasením a elektronické riziká.

2. Dlhodobý finančný majetok

Prehľad o pohybe dlhodobého finančného majetku od 1. októbra 2012 do 30. septembra 2013 a za porovnateľné obdobie od 1. októbra 2011 do 30. septembra 2012 je uvedený v tabuľke na stranách 11 a 12.

Spoločnosť účtuje na účtoch dlhodobého finančného majetku o poskytnutých úveroch klientom na nákup strojov a zariadení v členení podľa zostatkovej doby splatnosti do jedného roka a nad jeden rok.

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku

30.9.2013

Dlhodobý nehmotný majetok	a	b	Bežné účtovné obdobie					h	i
			Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceniteľné práva	Goodwill	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok
			c	d	e	f	g	h	
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	159 040	0	0	0	0	0	0	159 040
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	159 040	0	0	0	0	0	0	159 040
Opravy									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	120 005	0	0	0	0	0	0	120 005
Prírastky	0	26 037	0	0	0	0	0	0	26 037
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	146 042	0	0	0	0	0	0	146 042
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	39 035	0	0	0	0	0	0	39 035
Stav na konci účtovného obdobia	0	12 998	0	0	0	0	0	0	12 998

Dlhodobý nehmotný majetok	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie							
	a	b	c	d	e	f	g	h
		Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceniteľné práva	Goodwill	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok
								Spolu
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	156 040	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	3 000	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	159 040	0	0	0	0	0
Opravy								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	94 301	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	25 704	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	120 005	0	0	0	0	0
Opravné položky								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	61 739	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	39 035	0	0	0	0	0

Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r. o.
Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku
30.9.2013

Dlhodobý hmotný majetok	Bežné účtovné obdobie									
	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí	Pestovateľské celky trvajúcich porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu	
Prvotné ocenenie										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	9 570	16 903 119	0	0	0	0	0	0	16 912 689
Prírastky	0	0	4 736 144	0	0	0	0	17 846	0	4 753 990
Úbytky	0	0	515 125	0	0	0	0	0	0	515 125
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	9 570	21 124 138	0	0	0	0	17 846	0	21 151 554
Oprávky										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	6 961	5 927 600	0	0	0	0	0	0	5 934 561
Prírastky	0	1 602	3 344 956	0	0	0	0	0	0	3 346 558
Úbytky	0	0	499 512	0	0	0	0	0	0	499 512
Stav na konci účtovného obdobia	0	8 563	8 773 044	0	0	0	0	0	0	8 781 607
Opravné položky										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	2 609	10 975 519	0	0	0	0	0	0	10 978 128
Stav na konci účtovného obdobia	0	1 007	12 351 094	0	0	0	0	17 846	0	12 369 947

Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r. o.
Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku

30.9.2012

Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie																		
Dlhodobý hmotný majetok	Pozemky	Stavby	b	c	d	e	f	g	h	i	j	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí						
												Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu	
Prvotné ocenenie																		
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	9 570	10 087 862	0	0	0	0	0	277 000	564 000	10 938 432							
Prírastky	0	0	8 187 797	0	0	0	0	0	0	0	8 187 797							
Úbytky	0	0	1 372 540	0	0	0	0	0	277 000	564 000	2 213 540							
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0							
Stav na konci účtovného obdobia	0	9 570	16 903 119	0	0	0	0	0	0	0	16 912 689							
Oprávky																		
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	5 353	4 580 237	0	0	0	0	0	0	0	4 585 590							
Prírastky	0	1 608	2 719 903	0	0	0	0	0	0	0	2 721 511							
Úbytky	0	0	1 372 540	0	0	0	0	0	0	0	1 372 540							
Stav na konci účtovného obdobia	0	6 961	5 927 600	0	0	0	0	0	0	0	5 934 561							
Opravné položky																		
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0							
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0							
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0							
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0							
Zostatková hodnota																		
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	4 217	5 507 625	0	0	0	0	0	277 000	564 000	6 352 842							
Stav na konci účtovného obdobia	0	2 609	10 975 519	0	0	0	0	0	0	0	10 978 128							

Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r. o.
Prehľad o pohybe dlhodobého finančného majetku
30.9.2013

Dlhodobý finančný majetok	Bežné účtovné obdobie										
	Podielové cenné					Bežné účtovné obdobie					
	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	Spolu
		papiera a podielu v dcérskej úctovnej jednotke	papiera a podielu v spoločnosti s podstatným vplyvom	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podielu	Pôžičky účtovnej jednotky v konsolidovanom celku	Ostatný dlhodobý finančný majetok	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok		
Prvotné ocenenie											
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	3 881 302	1 186 812	0	0	0	5 068 114
Prírastky	0	0	0	0	0	1 118 287	0	0	0	0	1 118 287
Úbytky	0	0	0	0	0	0	1 319 017	0	0	0	1 319 017
Presuny	0	0	0	0	0	-1 640 274	1 640 274	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	3 359 315	1 508 069	0	0	0	4 867 384
Opravné položky											
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Účtovná hodnota											
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	3 881 302	1 186 812	0	0	0	5 068 114
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	3 359 315	1 508 069	0	0	0	4 867 384

Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r. o.
Prehľad o pohybe dlhodobého finančného majetku
30.9.2012

Dlhodobý finančný majetok	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie									
	Podielové cenné					Podielové cenné				
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	Spolu
	papiere a podiel v dcérskej úctovnej jednotke	papiere a podiel v spoločnosti s podstatným vplyvom	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiel v	Pôžičky účtovnej jednotky v konsolidovanom celku	Ostatný dlhodobý finančný majetok	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok		
Prvotné ocenenie										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	4 610 382	884 637	0	0	0	5 495 019
Prírastky	0	0	0	0	567 285	0	0	0	0	567 285
Úbytky	0	0	0	0	0	994 190	0	0	0	994 190
Presuny	0	0	0	0	-1 296 365	1 296 365	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	3 881 302	1 186 812	0	0	0	5 068 114
Opravné položky										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Účtovná hodnota										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	4 610 382	884 637	0	0	0	5 495 019
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	3 881 302	1 186 812	0	0	0	5 068 114

3. Zásoby

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcom prehľade:

Zásoby	Bežné účtovné obdobie (rok 2013)				
	Stav opravnej položky k 30.9.2012	Tvorba opravnej položky	Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav opravnej položky k 30.9.2013
a	b	c	d	e	f
Materiál	0	0	0	0	0
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby	0	0	0	0	0
Výrobky	0	0	0	0	0
Zvieratá	0	0	0	0	0
Tovar	1 583 030	390 536	722 392	0	1 251 174
Nehnuteľnosť na predaj	0	0	0	0	0
Poskytnuté preddavky na zásoby	0	0	0	0	0
Zásoby spolu	1 583 030	390 536	722 392	0	1 251 174

Zníženie úžitkovej hodnoty zásob bolo zohľadnené vytvorením opravnej položky. Úžitková hodnota zásob sa znížila predovšetkým v dôsledku zníženia predajných cien.

4. Pohľadávky

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je zobrazený v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky	Bežné účtovné obdobie (rok 2013)				
	Stav opravnej položky k 30.9.2012	Tvorba opravnej položky	Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav opravnej položky k 30.9.2013
a	b	c	d	e	f
Pohľadávky z obchodného styku	1 940 850	823 368	0	51	2 764 167
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0	0	0
Iné pohľadávky	1 893 743	74 649	0	38 773	1 929 619
Pohľadávky spolu	3 834 593	898 017	0	38 824	4 693 786

Veková štruktúra pohľadávok za bežné účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky k 30.9.2013	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
a	b	c	d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	0	0	0
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Iné pohľadávky	24 500 982	0	24 500 982
Dlhodobé pohľadávky spolu	24 500 982	0	24 500 982
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	441 689	3 109 465	3 551 154
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Sociálne poistenie	0	0	0
Daňové pohľadávky a dotácie	7 142	0	7 142
Iné pohľadávky	18 076 211	6 117 744	24 193 955
Krátkodobé pohľadávky spolu	18 525 042	9 227 209	27 752 251

Veková štruktúra pohľadávok za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky k 30.9.2012	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
a	b	c	d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	0	0	0
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom združení	0	0	0
Iné pohľadávky	27 822 372	0	27 822 372
Dlhodobé pohľadávky spolu	27 822 372	0	27 822 372
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	57 457	3 072 408	3 129 865
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom združení	0	0	0
Sociálne poistenie	0	0	0
Daňové pohľadávky a dotácie	22 235	0	22 235
Iné pohľadávky	16 742 376	7 867 060	24 609 436
Krátkodobé pohľadávky spolu	16 822 068	10 939 468	27 761 536

Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti	30.9.2013	30.9.2012
a	b	c
Pohľadávky po lehote splatnosti	9 227 209	10 939 468
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	18 525 042	16 822 068
Krátkodobé pohľadávky spolu	27 752 251	27 761 536
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	24 096 237	27 132 251
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	404 745	690 121
Dlhodobé pohľadávky spolu	24 500 982	27 822 372

Spoločnosť pri pohľadávkach súvisiacich s uzatváranými leasingovými zmluvami ako formu ich zabezpečenia využíva napr:

- bianko zmenka
- notárska zápisnica o vyhlásení účastníka o uznaní právneho záväzku a súhlase s vykonateľnosťou a súhlase s exekúciou
- vyhlásenie ručiteľa
- zmluva o zabezpečovacom postúpení pohľadávok a oznámení o postúpení pohľadávok
- garancia spätnej kúpy
- dohoda o prevode práv a povinností z lízingovej zmluvy a zmluvy o ručení
- zmluva o zabezpečovacom prevode vlastníckeho práva.

5. Pohľadávky z finančného prenájmu

Celková suma dohodnutých platieb v členení na istinu a neralizované finančné výnosy je k 30. septembru 2013 a 30. septembru 2012 takáto:

Názov položky	30.9.2013			30.9.2012		
	Splatnosť			Splatnosť		
	do jedného roka vrátane	od jedného roka do piatich rokov vrátane	viac ako päť rokov	do jedného roka vrátane	od jedného roka do piatich rokov vrátane	viac ako päť rokov
a	b	c	d	e	f	g
Istina	14 460 025	23 827 808	402 409	22 235 694	27 657 773	690 121
Finančný výnos	1 761 908	1 703 616	16 010	2 408 919	2 736 554	39 289
Spolu	16 221 933	25 531 424	418 419	24 644 613	30 394 327	729 410

6. Finančné účty

Ako finančné účty sú vykázané peniaze v pokladnici, účty v bankách a cenné papiere. Účtami v bankách môže Spoločnosť voľne disponovať.

Prehľad jednotlivých položiek finančných účtov:

	30. 9. 2013	30. 9. 2012
Pokladnica, ceniny	3 432	3 405
Bežné bankové účty	1 242 511	670 261
Bankové účty termínované	0	0
Peniaze na ceste	0	0
Spolu	1 245 943	673 666

7. Časové rozlíšenie

Ide o tieto položky:

	30. 9. 2013	30. 9. 2012
Náklady budúcich období dlhodobé, z toho:	6 588	0
KBA pool	6 588	0
Náklady budúcich období krátkodobé, z toho:	31 042	28 256
Nájomné	17 265	16 882
Poistné	6 042	4 927
Internet	970	955
Technická podpora SW	1 360	1 360
Členský príspevok ALS SR	975	640
Ostatné	4 430	3 492
Príjmy budúcich období dlhodobé:	0	0
Príjmy budúcich období krátkodobé, z toho:	128 222	162 139
Výnosy z LZ	128 222	162 139
Spolu	165 852	190 395

KBA = Koenig & Bauer AG
 ALS SR = Asociácia lízingových spoločností
 LZ = lízingová zmluva

G. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE PASÍV SÚVAHY

1. Vlastné imanie

Informácie o vlastnom imaní sú uvedené v časti C a P.

2. Rezervy

Prehľad o rezervách za bežné účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

a	Bežné účtovné obdobie (rok 2013)				Stav k 30.9.2013 f
	Stav k 30.9.2012 b	Tvorba c	Použitie d	Zrušenie e	
Dlhodobé rezervy, z toho:	161 646	123	0	0	161 769
Ostatné rezervy dlhodobé					
Zmluvné provízie (pool)	157 833	123	0	0	157 956
Odchodné do dôchodku	3 813	0	0	0	3 813
Ostatné rezervy dlhodobé spolu	161 646	123	0	0	161 769
Krátkodobé rezervy, z toho:	414 329	350 678	420 734	0	344 273
Zákonné rezervy krátkodobé					
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	10 822	17 337	10 822	0	17 337
Audit, daňové priznanie	25 931	26 747	32 336	0	20 342
Zmluvné provízie	45 353	6 770	45 353	0	6 770
Poistné predmetov leasingu	60 140	55 022	60 140	0	55 022
Úroky z úverov	186 633	152 297	186 633	0	152 297
Ostatné	12 319	16 872	12 319	0	16 872
Zákonné rezervy krátkodobé spolu	341 198	275 045	347 603	0	268 640
Ostatné rezervy krátkodobé					
Odmeny a odvody k odmenám	71 095	69 557	71 095	0	69 557
Úroky z úverov - výnosové	2 036	6 076	2 036	0	6 076
Iné	0	0	0	0	0
	73 131	75 633	73 131	0	75 633
Nevyfakturované dodávky majetku	0	0	0	0	0
Ostatné rezervy krátkodobé spolu	73 131	75 633	73 131	0	75 633

Prehľad o rezervách za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

a	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie (rok 2012)				
	Stav k 30.9.2011 b	Tvorba c	Použitie d	Zrušenie e	Stav k 30.9.2012 f
Dlhodobé rezervy, z toho:	160 500	1 146	0	0	161 646
Ostatné rezervy dlhodobé					
Zmluvné provízie (pool)	156 687	1 146	0	0	157 833
Odchodné do dôchodku	3 813	0	0	0	3 813
Ostatné rezervy dlhodobé spolu	160 500	1 146	0	0	161 646
Krátkodobé rezervy, z toho:	489 583	412 093	485 283	2 064	414 329
Zákonné rezervy krátkodobé					
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	13 302	10 822	13 302	0	10 822
Audit, daňové priznanie	18 568	25 731	18 368	0	25 931
Zmluvné provízie	13 184	45 353	13 184	0	45 353
Poistné predmetov leasingu	54 000	60 140	54 000	0	60 140
Úroky z úverov	242 097	186 633	242 097	0	186 633
Ostatné	6 790	12 319	5 190	1 600	12 319
Zákonné rezervy krátkodobé spolu	347 941	340 998	346 141	1 600	341 198
Ostatné rezervy krátkodobé					
Odmeny a odvody k odmenám	72 236	71 095	72 236	0	71 095
Úroky z úverov-výnosové	2 500	0	0	464	2 036
Súdne poplatky	66 906	0	66 906	0	0
Iné	0	0	0	0	0
	141 642	71 095	139 142	464	73 131
Nevyfakturované dodávky majetku	0	0	0	0	0
Ostatné rezervy krátkodobé spolu	141 642	71 095	139 142	464	73 131

Rezerva na odchodné do dôchodku bola vytvorená s použitím poistnej matematiky.

Spoločnosť účtuje o rezerve na náklady súvisiace s vyplácaním provízií dodávateľom a zároveň sprostredkovateľom predmetov leasingu, ktoré sa kumulujú v spoločnom fonde – „poole“. V prípade stratových obchodov sa zo spoločného fondu kryjú straty Spoločností. Pri ukončení poslednej leasingovej zmluvy zahrnutej do poolu má Spoločnosť povinnosť uhradiť dodávateľovi predmetu leasingu zostatok z poolu, ktorý predstavuje zvyšnú časť úročenej provízie. Pretože sa jedná o existujúcu povinnosť účtovnej jednotky, ktorú bude uhrádzať v budúcnosti, pričom nie je jasná presná výška tohto záväzku, Spoločnosť účtuje o záväzku vo forme rezervy.

3. Závazky

Štruktúra záväzkov (okrem bankových úverov) podľa zostatkovej doby splatnosti je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	30. 9. 2013	30. 9. 2012
Závazky po lehote splatnosti	5 762	166 227
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	26 616 006	20 037 973
Krátkodobé záväzky spolu	26 621 768	20 204 200
 Závazky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	 35 183 461	 20 900 855
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov	0	0
Dlhodobé záväzky spolu	35 183 461	20 900 855

Spoločnosť nemá záväzky z finančného nájmu.

4. Odložená daňová pohľadávka/ záväzok

Výpočet odloženého daňového záväzku je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	30.9.2013	30.9.2012
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a daňovou základňou, z toho:		
– odpočítateľné	0	0
– zdaniteľné	3 093 322	2 568 621
Dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou pohľadávok a záväzkov a daňovou základňou, z toho:		
– odpočítateľné	-1 131 510	-542 491
– zdaniteľné	0	0
Možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti	-1 961 812	-2 026 130
Možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty	0	0
Sadzba dane z príjmov (v %)	23	19
Odložená daňová pohľadávka	0	0
Uplatnená daňová pohľadávka	0	0
Zaúčtovaná ako zníženie nákladov	0	0
Zaúčtovaná do vlastného imania	0	0
Odložený daňový záväzok	0	0
Zmena odloženého daňového záväzku	0	-446 244
Zaúčtovaná ako náklad	0	-446 244
Zaúčtovaná do vlastného imania	0	0

Novelou zákona o dani z príjmov bolo schválené zvýšenie sadzby dane z príjmov právnických osôb z 19% na 23% s účinnosťou od 1.1.2013. Z toho dôvodu je odložená daň k 30.9.2013 prepočítaná sadzbou 23%.

5. Sociálny fond

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu účtovného obdobia sú znázornené v nasledujúcom prehľade:

	30.9.2013	30.9.2012
Začiatočný stav sociálneho fondu	2 964	4 285
Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov	2 182	2 003
Tvorba sociálneho fondu zo zisku	0	0
Ostatná tvorba sociálneho fondu	0	0
<i>Tvorba sociálneho fondu spolu</i>	<i>2 182</i>	<i>2 003</i>
<i>Čerpanie sociálneho fondu</i>	<i>2 777</i>	<i>3 324</i>
Konečný zostatok sociálneho fondu	2 369	2 964

Časť sociálneho fondu sa podľa zákona o sociálnom fonde tvorí povinne na ťarchu nákladov a časť sa môže vytvárať zo zisku. Sociálny fond sa podľa zákona o sociálnom fonde čerpá na sociálne, zdravotné, rekreačné a iné potreby zamestnancov.

6. Bankové úvery

Štruktúra bankových úverov je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	Mena	Dátum splatnosti	Suma istiny v príslušnej mene k 30.9.2013	Suma istiny v príslušnej mene k 30.9.2012
a	b	d	e	f
Dlhodobé bankové úvery				
Landesbank Baden	EUR	15.4.2014	0	499 995
Landesbank Baden	EUR	16.5.2014	0	483 335
Landesbank Baden	EUR	14.4.2014	0	828 240
Saveco2	EUR	22.2.2015	4 175 000	4 175 000
Dlhodobé úvery spolu			4 175 000	5 986 570
Krátkodobé bankové úvery				
Landesbank Baden	EUR		0	1 097 368
Landesbank Baden	EUR		499 995	666 668
Landesbank Baden	EUR		483 335	644 444
Landesbank Baden	EUR		828 240	1 082 015
Landesbank Bremer	EUR		0	738 014
HSH Nordbank	EUR		0	2 680 548
Saar LB	EUR		0	332 005
Saveco	EUR		0	12 537 500
Saveco2	EUR		0	4 375 000
Commerzbank	EUR		0	1 262 491
Commerzbank	EUR	kontokorent	0	1 354 653
Krátkodobé úvery spolu			1 811 570	26 770 706
Spolu			5 986 570	32 757 276

Zabezpečenie bankových úverov u jednotlivých bánk :

Landesbank Baden - úvery sú zabezpečené patronátnym prehlásením Deutsche Sparkassen Leasing AG & Co. KG, Bad Homburg

Saveco - úvery sú zabezpečené patronátnym prehlásením Deutsche Sparkassen Leasing AG & Co. KG, Bad Homburg, Nemecko

Commerzbank - úvery sú zabezpečené patronátnym prehlásením Deutsche Sparkassen Leasing AG & Co. KG, Bad Homburg, Nemecko

7. Časové rozlíšenie

Štruktúra časového rozlíšenia je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	30. 9. 2013	30. 9. 2012
Výdavky budúcich období dlhodobé	0	0
Výdavky budúcich období krátkodobé:	0	0
Výnosy budúcich období dlhodobé:	0	0
Výnosy budúcich období krátkodobé, z toho:	683 492	826 561
Výnosy z leasingových splátok	683 468	826 561
Ostatné	24	0
Spolu	683 492	826 561

8. Deriváty

Spoločnosť má uzatvorené štyri úrokové swapy.

Prehľad o derivátoch:

a	Účtovná hodnota		Dohodnutá cena podkladového nástroja
	pohľadávky	záväzku	
b	c	d	
Deriváty:	0	231 668	
Landesbank Hessen swap úrokový	0	88 797	2,05%
Landesbank Hessen swap úrokový	0	105 180	2,46%
Bayern LB swap úrokový	0	20 735	0,95%
Bayern LB swap úrokový	0	16 956	1,11%

a	k 30.9.2013		k 30.9.2012	
	Zmena reálnej hodnoty (+/-) vplyvom na		Zmena reálnej hodnoty (+/-) s vplyvom na	
	výsledok hospodárenia	vlastné imanie	výsledok hospodárenia	vlastné imanie
	b	c	d	e
Deriváty:	408 519	0 0	-203 853	0
Commerzbank swap úrokový	16 112	0	23 471	0
Commerzbank swap úrokový	6 705	0	6 985	0
Landesbank Hessen swap úrokový	114 708	0	-107 582	0
Landesbank Hessen swap úrokový	44 454	0	-31 751	0
Landesbank Hessen swap USD menový	183 098	0	-13 844	0
Bayern LB swap úrokový	23 596	0	-44 331	0
Bayern LB swap úrokový	19 846	0	-36 801	0

Deriváty sa oceňujú reálnou hodnotou.

Spoločnosť účtuje o derivátových obchodoch a precenenie k dátumu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka sa vykazuje na účtoch nákladov a výnosov, tzn. neúčtuje o nich ako o zabezpečovacích obchodných transakciách.

H. INFORMÁCIE O VÝNOSOCH

1. Tržby za vlastné výkony a tovar

Tržby za vlastné výkony a tovar podľa jednotlivých segmentov, t. j. podľa typov výrobkov a služieb, a podľa hlavných teritórií sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

Oblasť	Tovar - predmety leasingu		Služby fin.a operatívneho leasingu		Ostatné služby		Spolu	
odbytu	2013	2012	2013	2012	2013	2012	2013	2012
a	b	c	d	e	f	g		
tuzemsko	24 986 901	28 489 464	3 477 855	2 537 640	12 121	13 302	28 476 877	31 040 406
zahraničie	9 953 350	505 907	0	0	181 840	6 817	10 135 190	512 724
Spolu	<u>34 940 251</u>	<u>28 995 371</u>	<u>3 477 855</u>	<u>2 537 640</u>	<u>193 961</u>	<u>20 119</u>	<u>38 612 067</u>	<u>31 553 130</u>

2. Aktivácia nákladov, výnosy z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti

Prehľad o výnosoch pri aktivácii nákladov, výnosoch z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	2013	2012
Významné položky pri aktivácii nákladov:	0	0
Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti, z toho:	2 379 418	1 668 599
Zmluvné pokuty a penále	1 148 926	1 274 212
Výnosy z odpísaných pohľadávok	7 000	0
Iné	1 223 492	394 387
Finančné výnosy, z toho:	3 633 437	3 736 052
<i>Kurzové zisky, z toho:</i>	<i>299 713</i>	<i>158 838</i>
Kurzové zisky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	45	141 776
<i>Ostatné významné položky finančných výnosov, z toho:</i>	<i>3 333 724</i>	<i>3 577 214</i>
Výnosy y precenenia derivátov určených na obchodovanie na reálnu hodnotu	408 519	0
Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku	304 960	353 789
Výnosové úroky	2 620 205	3 223 147
Ostatné finančné výnosy	40	278
Mimoriadne výnosy:	0	0

3. Čistý obrat

Čistý obrat Spoločnosti na účely zistenia povinnosti overenia individuálnej účtovnej závierky audítorom [§ 19 ods. 1 písm. a) zákona o účtovníctve] je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	2013	2012
Tržby za vlastné výrobky	0	0
Tržby z predaja služieb	3 671 816	2 557 759
Tržby za tovar	34 940 251	28 995 371
Výnosy zo zákazky	0	0
Výnosy z nehnuteľností na predaj	0	0
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou	6 319 338	5 694 783
Čistý obrat spolu	44 931 405	37 247 913

I. INFORMÁCIE O NÁKLADOCH

1. Náklady na poskytnuté služby, ostatné náklady na hospodársku činnosť, finančné a mimoriadne náklady

Prehľad o nákladoch na poskytnuté služby, ostatných nákladoch na hospodársku činnosť, finančných a mimoriadnych nákladoch:

	2013	2012
Náklady na poskytnuté služby, z toho:	399 210	474 034
<i>Náklady voči auditorovi, auditorskej spoločnosti, z toho:</i>	<i>25 666</i>	<i>25 633</i>
Náklady na overenie individuálnej účtovnej závierky	22 313	22 313
Iné uisťovacie auditorské služby	0	0
Súvisiace auditorské služby	0	0
Daňové poradenstvo	3 353	3 320
Ostatné neauditorské služby	0	0
 <i>Ostatné významné položky nákladov za poskytnuté služby, z toho:</i>	 <i>373 544</i>	 <i>448 401</i>
Sprostredkovateľské služby	70 985	98 041
Nájomné a ost.slужby spojené s nájmom	69 696	68 028
Právne a ekonomické poradenstvo	50 298	45 746
Technická podpora IS	37 457	38 269
Účtovné služby	36 000	36 000
Telefónne a poštovné poplatky, internet	26 637	30 717
Reprezentačné náklady	19 379	16 773
Ostatné	63 092	114 827
 Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:	 625 430	 1 784 890
Odpis pohľadávky	76 191	1 466 396
Poistné	238 084	237 879
Manká a škody	226 564	0
Iné	84 591	80 615
 Finančné náklady, z toho:	 2 087 702	 2 451 426
<i>Kurzové straty, z toho:</i>	<i>445 012</i>	<i>29 303</i>
Kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	205	0
 <i>Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:</i>	 <i>1 642 690</i>	 <i>2 422 123</i>
Náklady na derivátové operácie	0	203 852
Nákladové úroky	1 568 711	2 160 062
Bankové poplatky	73 974	58 040
Iné	5	169
 Mimoriadne náklady:	 0	 0

J. INFORMÁCIE O DANIACH Z PRÍJMOV

Prevod od teoretickej dane z príjmov k vykázanej dani z príjmov je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	2013			2012		
	Základ dane	Daň	Daň v %	Základ dane	Daň	Daň v %
a	b	c	d	e	f	g
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:	880 421		100,00 %	-1 078 939		100,00 %
teoretická daň		202 497	23,00 %		-204 998	19,00 %
Daňovo neuznané náklady	1 896 744	436 251	49,55 %	2 083 069	395 783	-36,68 %
Výnosy nepodliehajúce dani	-2 558 037	-588 349	-66,83 %	-1 993 040	-378 678	35,10 %
Umorenie daňovej straty	-219 128	-50 399	-5,72 %	0	0	0,00 %
Spolu	0	0	0,00 %	-988 910	-187 893	17,41 %
Základ dane		0			-988 910	
Daň z úrokov		252			93	
Splatná daň z príjmov		252	0,00 %		93	0,00 %
Odložená daň z príjmov		0	0,00 %		-446 244	0,00 %
Celková daň z príjmov		252	0,00 %		-446 151	0,00 %

Ďalšie informácie k odloženým daniam:

	2013	2012
Suma odloženej daňovej pohľadávky účtovanej ako náklad alebo výnos vyplývajúca zo zmeny sadzby dane z príjmov	123 733	0
Suma odloženého daňového záväzku účtovaného ako náklad alebo výnos vyplývajúci zo zmeny sadzby dane z príjmov	123 733	0
Suma odloženej daňovej pohľadávky týkajúca sa umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov, ako aj dočasných rozdielov predchádzajúcich účtovných období, ku ktorým sa v predchádzajúcich účtovných obdobiach odložená daňová pohľadávka neúčtovala	0	0
Suma odloženého daňového záväzku, ktorý vznikol z dôvodu neúčtovania tej časti odloženej daňovej pohľadávky v bežnom účtovnom období, o ktorej sa účtovalo v predchádzajúcich účtovných obdobiach	0	0
Suma neuplatneného umorenia daňovej straty, nevyužitých daňových odpočtov a iných nárokov a odpočítateľných dočasných rozdielov, ku ktorým nebola účtovaná odložená daňová pohľadávka	1 408 696	2 547 368
Suma odloženej dane z príjmov, ktorá sa vzťahuje na položky účtované priamo na účty vlastného imania bez účtovania na účty nákladov a výnosov	0	0

Novelou zákona o dani z príjmov bolo schválené zvýšenie sadzby dane z príjmov právnických osôb z 19% na 23% s účinnosťou od 1.1.2013. Z toho dôvodu je odložená daň k 30.9.2013 prepočítaná sadzbou 23%.

K. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA PODSÚVAHOVÝCH ÚČTOCH

1. Najatý majetok

Spoločnosť má v nájme (operatívny prenájom) kopírovací stroj. Mesačná výška nájmu je 82 EUR. Nájomná zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú.

Spoločnosť má v nájme administratívne priestory. Mesačný nájom je vo výške cca 5.755 EUR. Nájomná zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú.

2. Prenajatý majetok

Spoločnosť neprenajíma žiadny majetok, o ktorom by viedla podsúvahovú evidenciu.

L. INFORMÁCIE O INÝCH AKTÍVACH A INÝCH PASÍVACH

1. Podmienené záväzky

Spoločnosť neeviduje žiadne ďalšie prípadné záväzky, ktoré by mohli významným spôsobom ovplyvniť finančné výkazy spoločnosti.

Vzhľadom na to, že mnohé oblasti slovenského daňového práva doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú daňové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zanikne až potom, keď budú k dispozícii právne precedensy, prípadne oficiálne interpretácie príslušných orgánov.

M. INFORMÁCIE O PRÍJMOCH A VÝHODÁCH ČLENOV ŠTATUTÁRNYCH ORGÁNOV, DOZORNÝCH ORGÁNOV A INÝCH ORGÁNOV ÚČTOVNEJ JEDNOTKY

V roku 2013 členovia štatutárnych orgánov nemali žiadne príjmy ani iné výhody.

N. INFORMÁCIE O EKONOMICKÝCH VZŤAHOCH ÚČTOVNEJ JEDNOTKY A SPRIAZNENÝCH OSÔB

Spoločnosť uskutočnila v priebehu účtovného obdobia nasledujúce transakcie so spriaznenými osobami (okrem transakcií s materskou účtovnou jednotkou a dcérskymi účtovnými jednotkami):

Spriaznená osoba	Kód druhu obchodu	Hodnotové vyjadrenie obchodu	
		2013	2012
a	b	c	d
Transakcie so sesterskými podnikmi			
Prijatie dlhodobého úveru Deutsche Leasing Funding	08	36 500 000	18 000 000
Nákladové úroky z úveru Deutsche Leasing Funding	08	722 343	317 975
Predaj služieb Deutsche Leasing AG	02	68	0
z toho: realizované transakcie	02	68	0
Nákladové úroky z úveru Deutsche Leasing International	08	65 606	68 652
KBA pool Deutsche Leasing International	11	2 995	0

Spoločnosť uskutočnila v priebehu bežného a predchádzajúceho účtovného obdobia nasledujúce transakcie s dcérskymi spoločnosťami a materskou spoločnosťou:

Dcérská účtovná jednotka/Materská účtovná jednotka	Kód druhu obchodu	Hodnotové vyjadrenie obchodu	
		2013	2012
a	b	c	d
Materská spoločnosť			
Nákup materiálu Deutsche Leasing ČR	01	2 521	1 451
<i>z toho: realizované transakcie</i>	<i>01</i>	<i>2 521</i>	<i>1 451</i>
Nákup tovaru Deutsche Leasing ČR	01	184 377	0
<i>z toho: realizované transakcie</i>	<i>01</i>	<i>184 377</i>	<i>0</i>
Nákup služieb Deutsche Leasing ČR	01	1 267	2 982
<i>z toho: realizované transakcie</i>	<i>01</i>	<i>1 267</i>	<i>2 982</i>
Nákup služieb Deutsche Sparkasse Leasing	01	2 094	1 688
<i>z toho: realizované transakcie</i>	<i>01</i>	<i>2 094</i>	<i>1 657</i>
Nákladové úroky z prijatého úveru	08	226 314	338 807
Poskytnuté služby Deutsche Leasing ČR	02	3 449	3 809
<i>z toho: realizované transakcie</i>	<i>02</i>	<i>3 449</i>	<i>3 116</i>

Kód druhu obchodu:

- 01 – kúpa
- 02 – predaj
- 08 – úver, pôžička
- 11 – iný obchod

Vybrané aktíva a pasíva vyplývajúce z transakcií so spriaznenými osobami sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

	30. 9. 2013	30. 9. 2012
Pohľadávky z obchodného styku	34	693
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0
Náklady budúcich období - dlhodobé (KBA pool DLI)	6 588	0
Náklady budúcich období - krátkodobé (KBA pool DLI)	2 396	0
Spolu aktíva	9 018	693
Ostatné dlhodobé záväzky (úver DSL)	1 632 092	5 514 089
Ost.dlhodobé záväzky z konsolidovaného celku (DLF)	33 515 304	15 196 761
Rezervy (na úroky z úverov - DSL,DLF)	117 800	71 262
Ostatné krátkodobé záväzky (úrok DLI)	3 770	4 204
Záväzky voči spoločníkom a združeniu (úver DSL)	3 881 997	3 766 461
Ost.záväzky z konsolidovaného celku krátkodobé (DLF,DLI)	18 642 596	10 297 243
Záväzky z obchodného styku	0	31
Spolu pasíva	57 793 559	34 850 051

KBA = Koenig & Bauer AG
DSL = Deutsche Sparkassen Leasing
DLF = Deutsche Leasing Funding
DLI = Deutsche Leasing International

O. INFORMÁCIE O SKUTOČNOSTIACH, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Po 30. septembri 2013 nenastali žiadne také udalosti, ktoré by významným spôsobom ovplyvnili aktíva a pasíva Spoločnosti.

P. INFORMÁCIE O VLASTNOM IMANÍ

Spoločnosť a jej materská spoločnosť sú si vedomé, že spoločnosť vykazuje negatívne vlastné imanie. Z tohto dôvodu je spoločenská zmluva doplnená o nasledujúci paragraf:

„Spoločnosť Deutsche Sparkassen Leasing AG & Co. KG posilní bonitu spoločnosti Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r.o. voči jej finančným inštitúciám v nevyhnutnom rozsahu tým, že im poskytne také zabezpečovacie prostriedky (napr. patronáty, záruky, garancie), ktoré bude považovať za vhodné. Podľa uváženia môže spoločnosť Deutsche Leasing Sparkassen Leasing AG & Co. KG spoločnosti Deutsche Leasing Slovakia, spol. s r.o. za účelom posilnenia bonity poskytnúť aj pôžičku so záväzkom podriadenosti, a to v rozsahu, ktorý bude považovať za vhodný.”

Prehľad o pohybe vlastného imania v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	Bežné účtovné obdobie				Stav k 30.9.2013
	Stav k 30.9.2012	Prírastky	Úbytky	Presuny	
a	b	c	d	e	f
Základné imanie	1 394 146	0	0	0	1 394 146
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0	0	0	0
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	332	0	0	0	332
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	72 694	0	0	0	72 694
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	0	0	0	0	0
Nerozdelený zisk minulých rokov	0	0	0	0	0
Neuhradená strata minulých rokov	-2 876 773	-632 788	0	0	-3 509 561
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	-632 788	880 169	-632 788	0	880 169
Vyplatené dividendy	0	0	0	0	0
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa	0	0	0	0	0
Spolu	-2 042 389	247 381	-632 788	0	-1 162 220

Prehľad o pohybe vlastného imania za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

a	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie				Stav k 30.9.2012 f
	Stav k 30.9.2011 b	Prírastky c	Úbytky d	Presuny e	
Základné imanie	1 394 146	0	0	0	1 394 146
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0	0	0	0
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	332	0	0	0	332
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	72 694	0	0	0	72 694
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	0	0	0	0	0
Nerozdelený zisk minulých rokov	0	0	0	0	0
Neuhradená strata minulých rokov	-1 494 641	-1 382 132	0	0	-2 876 773
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	-1 382 132	-632 788	-1 382 132	0	-632 788
Vyplatené dividendy	0	0	0	0	0
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa	0	0	0	0	0
Spolu	-1 409 601	-2 014 920	-1 382 132	0	-2 042 389

Účtovná strata za rok 2012 bola vysporiadaná takto:

	2012
Účtovná strata	-632 788
Vysporiadanie účtovnej straty	2013
Prídel do zákonného rezervného fondu	0
Prídel do štatutárnych a ostatných fondov	0
Prídel do sociálneho fondu	0
Prídel na zvýšenie základného imania	0
Úhrada straty minulých období	0
Prevod na neuhradenú stratu minulých rokov	-632 788
Rozdelenie podielu na zisku spoločníkom, členom	0
Iné	0
Spolu	-632 788

O rozdelení výsledku hospodárenia za účtovné obdobie 2013 vo výške 880 169 EUR rozhodne valné zhromaždenie. Návrh štatutárneho orgánu valnému zhromaždeniu je takýto:

- úhrada straty minulých rokov 880 169 EUR.

PREHLAD PEŇAŽNÝCH TOKOV K 30. SEPTEMBRU 2013

	2013	2012
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti		
Peňažné toky z prevádzky	6 439 520	6 571 481
Zaplatené úroky	-1 431 075	-2 037 744
Prijaté úroky	2 620 205	3 223 147
Zaplatená daň z príjmov	0	0
Vyplatené dividendy	0	0
Peňažné toky pred mimoriadnymi položkami	7 628 650	7 756 884
Príjmy z mimoriadnych položiek	0	0
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	7 628 650	7 756 884
Peňažné toky z investičnej činnosti		
Nákup dlhodobého majetku	-4 553 260	-7 763 892
Príjmy z predaja dlhodobého majetku	306 483	290 132
Obstaranie investícií	0	0
Prijaté dividendy	0	0
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	-4 246 777	-7 473 760
Peňažné toky z finančnej činnosti		
Zmena stavu úverov, ktoré účtovnej jednotke poskytla banka	-24 061 399	-13 274 872
Zmena stavu prijatých pôžičiek	23 644 090	12 568 253
Výdavky/príjmy z cash poolingu	-900 000	1 143 100
Výdavky na zaplatené úroky, s výnimkou tých, ktoré sa začleňujú do prevádzkových činností	-72 030	-53 666
Príjmy z úrokov/Výdavky z úrokov z cash poolingu	-65 606	-68 652
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	-1 454 945	314 162
(Úbytok) prírastok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	1 926 928	597 286
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	-680 987	-1 278 273
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka	1 245 941	-680 987

Peňažné toky z prevádzky

	2013	2012
Čistý zisk (pred odpočítaním úrokových, daňových a mimoriadnych položiek)	-171 073	-2 142 023
Úpravy o nepeňažné operácie:		
Odpisy dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	3 061 004	2 284 281
Zmena stavu opravných položiek	527 338	-181 772
Zmena stavu položiek časového rozlíšenia nákladov a výnosov	-118 526	-97 020
Rezervy	-69 933	-74 108
Strata (zisk) z predaja dlhodobého majetku	5 107	10 925
Iné nepeňažné operácie	102 986	317 188
Zisk z prevádzky pred zmenou pracovného kapitálu	3 336 903	117 471
Zmena pracovného kapitálu:		
Úbytok (prírastok) pohľadávok z obchodného styku a iných pohľadávok (vrátane časového rozlíšenia aktív)	3 343 653	6 975 014
Úbytok (prírastok) zásob	3 258 139	3 280 325
(Úbytok) prírastok záväzkov (vrátane časového rozlíšenia pasív)	-3 499 175	-3 801 329
Peňažné toky z prevádzky	6 439 520	6 571 481

Peňažné prostriedky

Peňažnými prostriedkami (angl. cash) sa rozumejú peňažné hotovosti, ekvivalenty peňažných hotovostí, peňažné prostriedky na bežných účtoch v bankách, kontokorentný účet a časť zostatku účtu Peniaze na ceste, ktorý sa viaže na prevod medzi bežným účtom a pokladnicou alebo medzi dvoma bankovými účtami.

Ekvivalenty peňažných prostriedkov

Ekvivalentmi peňažných prostriedkov (angl. cash equivalents) sa rozumie krátkodobý finančný majetok zameniteľný za vopred známu sumu peňažných prostriedkov, pri ktorom nie je riziko výraznej zmeny jeho hodnoty v najbližších troch mesiacoch odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, napríklad termínované vklady na bankových účtoch, ktoré sú uložené najviac na trojmesačnú výpovednú lehotu, likvidné cenné papiere určené na obchodovanie, prioritné akcie obstarané účtovnou jednotkou, ktoré sú splatné do troch mesiacov odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.